



**OBČINA MIRNA**  
Glavna cesta 28  
8233 Mirna  
T 07 30 47 153  
obcina@mirna.si  
<http://www.mirna.si>

M I R N A

**Številka: 671-0001/2019-1**

**Datum: 3.1.2019**

**ZADEVA: PREDLOG ZA OBRAVNAVO NA SEJI OBČINSKEGA SVETA OBČINE MIRNA**

**NASLOV GRADIVA:** Letni program kulture v občini Mirna za leto 2019

**Gradivo pripravil:** Občinska uprava Občine Mirna

**Pristojno delovno telo:** Odbor za družbene dejavnosti

**Gradivo predlaga:** Dušan Skerbiš, župan

**Poročevalec:** mag. Valerija Jarm, višja svetovalka I  
**uradniški naziv:** na podlagi 75. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Mirna (Uradno glasilo slovenskih občin št. 24/2011)

**PREDLOG SKLEPOV:**

- 1. Sprejme se Letni program kulture v občini Mirna za leto 2019 v predloženi vsebini. Letni program kulture je usklajen s sprejetim proračunom Občine Mirna za leto 2019 in se uskladi z morebitnim rebalansom med proračunskim letom 2019 oziroma prerazporeditvami, ki jih skladno z veljavnim Odlokom o proračunu lahko sprejme župan oziroma občinski svet.**

2. Občinski svet Občine Mirna na podlagi 68. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo ugotavlja javni interes za delovanje Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti, OI Trebnje, v občini Mirna in za občane občine Mirna ter zagotavlja v proračunu Občine Mirna za leto 2019 sredstva v okvirni skupni višini 11.500,00 EUR za bogatitev programov sklada, namenjenim kulturnim društvom oziroma lokalnemu programu, ter za sofinanciranje strokovne službe za pomoč izvajalcem kulturnih programov in pripravi drugih projektov s področja kulture. Drugega strokovnega delavca na Območni izpostavi delno sofinancirajo štiri občine (Trebnje, Mokronog- Trebelno, Šentrupert in Mirna), delno pa JSKD. Delež občin za sofinanciranje drugega strokovnega delavca se deli med štiri občine po delitvenem ključu – število prebivalcev.

Župan Občine Mirna,  
Dušan SKERBIŠ



- Priloga: Obrazložitev predloga sklepov z Letnim program kulture za leto 2019.



**OBČINA MIRNA**  
Glavna cesta 28  
8233 Mirna  
T 07 30 47 153  
obcina@mirna.si  
<http://www.mirna.si>

M I R N A

## **Zadeva: Letni program kulture v občini Mirna za leto 2019**

Občinskemu svetu se na podlagi 71. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Mirna (Uradno glasilo slovenskih občin št. 24/2011) posreduje v obravnavo predlog sklepa o Letnem programu kulture v občini Mirna za leto 2019. Občinskemu svetu se predlaga, da omenjeni predlog sklepa obravnava oziroma nanj poda pripombe.

### **1. NASLOV: Letni program kulture v občini Mirna za leto 2019**

#### **2. UVOD**

Letni izvedbeni program kulture za leto 2019 se udejanja preko programov javnih zavodov, javnega sklada za kulturne dejavnosti, javnih razpisov za financiranje javnih kulturnih programov in kulturnih projektov. Javni interes za kulturo Občine Mirna se uresničuje z zagotavljanjem pogojev za kulturno ustvarjalnost, dostopnost kulturnih dobrin, kulturno raznolikost, slovensko kulturno identiteto. Ti pogoji se zagotavljajo s sprejetim proračunom za leto 2019.

#### **2.1. Opis razlogov za sprejem akta**

Cilj programa kulture je zagotavljanje pogojev, da lahko občani in občanke uresničujejo svoj interes po lastni dejavnosti na področju kulture in na svoj interes po dostopnosti kulturnih dejavnosti dobrin v lastnem bivalnem okolju, z nosilci kulturnih dejavnosti v občini.

Naloga občine je zlasti zagotavljanje ustreznih pogojev v občini za uresničevanje javnega interesa na področju kulture in spodbujanje občank in občanov, da brez ovir izrazijo svoje potrebe in interese na tem področju. Naloga občine bo:

- omogočanje spodbujanja kulturne dejavnosti občanov in občank na področju profesionalne in ljubiteljske kulture ter zagotavljanje določenih sredstev za njihovo dejavnost,
- omogočanje bodisi prostorske, bodisi materialne možnosti za uresničevanje programov,
- omogočanje dostopnosti kulturnih dobrin, ki bodo plod uresničevanja programov nosilcev dejavnosti z območja občine in programov drugih ustvarjalcev v skladu s svojimi zmožnostmi in s tem programom.

Za zagotavljanje zgoraj omenjenega bo občina:

- z javnim razpisom za sofinanciranje programov ali projektov spodbujala dejavnosti na področju kulture,
- s primerno odmerjenimi proračunskim sredstvi zagotavljala delovanje javnega sklada JSKD – območno izpostavo Trebnje in zavodov občine na področju kulture (Knjižnica Pavla Golie Trebnje ter Center za izobraževanje in kulturo Trebnje),
- vzdrževala in obnavljala objekte javne kulturne infrastrukture.

#### **2.2. Ocena stanja**

##### **Vsebina letnega programa kulture**

## **Program Ohranjanje kulturne dediščine**

### **Podprogram Nepremična kulturna dediščina**

V okviru tega podprograma se v skladu z Zakonom o uresničevanju javnega interesa za kulturo, v nadaljevanju ZUJIK, Zakonom o varstvu kulturne dediščine in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti, zagotavljajo sredstva za sofinanciranje kulturnih projektov za obnovo kulturnih spomenikov lokalnega in državnega pomena. Hkrati se v okviru tega podprograma zagotavljajo tudi sredstva za sofinanciranje vzdrževanja spominskih obeležij, grobišč in vojnih spomenikov.

#### 1801 Obnova zaščitenih in drugih kulturnih spomenikov

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje obnov kulturnih spomenikov lokalnega in državnega pomena neprofitnim organizacijam ter posameznikom in zasebnikom v višini 9.000 EUR, kar bo predmet javnega razpisa. Sredstva bodo dodeljena posameznim upravičenim izvajalcem po postopku javnega razpisa. V skladu z določbami Pravilnika o postopku, pogojih in merilih za sofinanciranje programov in projektov na področju ljubiteljske kulture v Občini Mirna, v nadaljevanju Pravilnik, se v letnim programu kulture določi maksimalno višino sredstev za sofinanciranje posameznega kulturnega projekta. Za leto 2019 znaša maksimalna višina sofinanciranja kulturnega projekta – obnova zaščitenih in drugih kulturnih spomenikov - 9.000 EUR.

Sredstva v višini 1.000 EUR so namenjena drugim izdatkom za tekoče vzdrževanje drugih kulturnih spomenikov in obeležij.

### **Podprogram Premična kulturna dediščina**

V okviru tega podprograma se v skladu z ZUJIK in skladu z Odlokom o ustanovitvi Centra za izobraževanje in kulturo Trebnje zagotavljajo sredstva za financiranje galerijske dejavnosti na podlagi finančnega načrta zavoda.

#### 1803 Dejavnost muzejev, arhivov in galerij

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 16.297 EUR, od tega za:

- za stroške upravljanja Galerije likovnih samorastnikov, ki zajemajo stroške dela (hišniška opravila, čiščenje, vodstvena in finančno administrativna dela, delo čuvaja in delo kustosa)
- za materialne stroške,
- stroške 52. Mednarodnega tabora likovnih samorastnikov in za izvedbo razstav
- investicijske transferje.

Sredstva se dodeljujejo javnemu zavodu CIK Trebnje na podlagi finančnega načrta zavoda s pogodbo o financiranju galerijske dejavnosti, ki jo občina Mirna sofinancira skladno z delitvenim ključem za vse štiri občine ustanoviteljice CIK Trebnje.

V lanskem letu je Galerija Likovnih samorastnikov Trebnje pripravila že 51. Mednarodni tabor likovnih samorastnikov. Galerija je v sodelovanju z drugimi lokalni akterji, ki delujejo na področju kulture, JSKD, OI Trebnje, Glasbeno šolo Trebnje, pripravila različne pedagoške delavnice in projekte.

## **Program Programi v kulturi**

### **Podprogram Knjižničarstvo in založništvo**

V okviru tega podprograma se v skladu z ZUJIK, Zakonom o knjižničarstvu in v skladu z Odlokom o ustanovitvi Knjižnice Pavla Golie Trebnje, zagotavljajo sredstva za sofinanciranje knjižnične in založniške dejavnosti.

#### 1804 Dejavnost knjižnice

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 70.981 EUR za sofinanciranje dejavnosti Knjižnice Pavla Golie Trebnje, in sicer na podlagi finančnega plana zavoda za:

- sredstva za plače in druge izdatke zaposlenim,

- sredstva za prispevke delodajalcev,
- sredstva za izdatke za blago in storitve,
- sredstva za premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja,
- investicijski transferi zavodom.

V sredstvih za prispevke delodajalcev je vključena višina sredstev v skladu s področno zakonodajo.

V sredstvih za izdatke za blago in storitve so vključeni stroški pisarniškega materiala, energije, vode, komunalnih storitev, čiščenja, stroški varovanja, telekomunikacijskih storitev, službenih prevozov, službena potovanja, tekoče vzdrževanje, bibliobus, izobraževanje delavcev v skladu s Kolektivno pogodbo, tekoče vzdrževanje. V ta sredstva so vključena tudi sredstva za sofinanciranje prireditev in ostalih programov v knjižnici ter za stroške, ki jih je z zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah knjižnica dolžna poravnati raznim organizacijam (AAS, SAZAS) glede na vrsto in število prireditev - kolektivno uveljavljajo pravice avtorjev. Vštete so tudi knjige za prvošolčke OŠ Mirna, ki jih ob vstopu v šolo prejmejo kot darilo.

Izdatki za premije za kolektivno dodatno zavarovanje se zagotovijo v skladu s področno zakonodajo.

Načrtovani so tudi investicijski izdatki.

Sredstva bodo dodeljena javnemu zavodu KPG Trebnje na podlagi finančnega načrta zavoda s pogodbo o financiranju, ki jo občina Mirna sofinancira skladno z delitvenim ključem za vse štiri občine ustanoviteljice KPG Trebnje.

#### 1821 Nakup knjig za splošne knjižnice

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje nakupa knjig za Knjižnico Pavla Golie Trebnje v višini 7.876,00 EUR.

Sredstva bodo dodeljena Knjižnici Pavla Golie Trebnje na podlagi finančnega načrta zavoda s pogodbo o financiranju knjižnične dejavnosti. Knjige oziroma ostalo knjižnično gradivo se po večini namenijo za krajevno knjižnico Mirna.

#### ***Podprogram Umetniški programi***

##### 1805 Programi samostojnih kulturnih izvajalcev in drugih pravnih oseb

V okviru tega podprograma se v skladu z ZUJIK in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za sofinanciranje kulturnih projektov samostojnih kulturnih izvajalcev in drugih pravnih oseb.

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 300,00 EUR za sofinanciranje kulturnih projektov, ki jih bodo v občini Mirna v letu 2019 izvajali samostojni kulturni izvajalci in druge pravne osebe. Sredstva bodo dodeljena posameznim upravičenim izvajalcem po postopku javnega razpisa. Za leto 2019 znaša maksimalna višina sofinanciranja kulturnega projekta oziroma projekta – programi samostojnih kulturnih izvajalcev - 300,00 EUR.

#### ***Podprogram Ljubiteljska kultura***

V okviru podprograma se v skladu z ZUJIK in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za sofinanciranje ljubiteljske kulture v Občini Mirna, in sicer za sofinanciranje JSKD – za program in drugega strokovnega delavca, zaposlenega na IO Trebnje, ter za sredstva za ljubiteljsko kulturo, ki se razdelijo prek javnega razpisa.

##### 1806 Sofinanciranje JSKD

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 11.500 EUR. Sredstva se zagotovijo za plačo 2. zaposlenega, ki jo delno (okvirno 70%) pokrijejo 4 občine po delitvenem ključu, delno pa JSKD (okvirno 30 %).

Ugotovljen je javni interes občine za delovanje Območne izpostave Javnega sklada v skladu z 68. členom ZUJIK, za bogatitev programov sklada, namenjenih kulturnim društvom, ki delajo v naši občini, zato se zagotovijo sredstva Območni izpostavi Javnega sklada za sofinanciranje programa, ki ga izvaja

JSKD Območna izpostava Trebnje, in sredstva za sofinanciranje stroškov dela drugega strokovnega delavca. Sredstva za sofinanciranje stroškov dela za drugega strokovnega delavca se bodo v skladu s predlogom nove pogodbe med JSKD in štirimi občinami zagotavljala tako, da bo del plače prispeval JSKD, del pa 4 občine skladno z delitvenim ključem – številom prebivalstva. Za Občino Mirna znaša letni znesek za zagotavljanje plače 2. strokovnega delavca na JSKD, OI Trebnje okvirno 1.900 EUR. Gre za strokovno organizacijsko pomoč kulturnim društvom, organizacijo kulturnih izobraževalnih oblik za društva, strokovno pomoč pri pripravi medobčinskih projektov in drugih nalog s področja kulture. Ostala sredstva za program bodo namenjena za sofinanciranje dejavnosti in progama Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, OI Trebnje, ter za lokalni program, ki ga v občini Mirna pripravlja JSKD, napr. predstavi za otroke ob prihodu Dedka mraza, Letni kino in druge.

#### 1807 Sofinanciranje programov kulturnih društev in drugih združenj na področju kulture

Postavka v skupni višini 17.000 EUR vključuje sredstva, ki se v skladu s pravilnikom dodelijo prijaviteljem na javni razpis za področje kulture, in sicer za: javne kulturne programe (sredstva za neprogramske stroške dela kulturnih društev napr. za plačilo zborovodij, stroški društva: najem prostorov), za javne kulturne projekte: za prireditve, za nakup opreme in osnovnih sredstev in izobraževanja. Sredstva se bodo na javnem razpisu zagotovila za:

- ***javne kulturne programe, okvirno 5.500 EUR,***
- ***javne kulturne prireditve, okvirno 10.500 EUR,***
- ***izobraževanje, okvirno 500 EUR.***
- ***nakup opreme in osnovnih sredstev, okvirno 500,00 EUR,***

Za leto 2019 maksimalna višina sofinanciranja posameznega javnega kulturnega programa po merilih in kriterij iz pravilnika znaša 2.500 EUR, za javne kulturne prireditve po merilih in kriterijih iz Pravilnika znaša 2.500 EUR, za izobraževanje 500 EUR ter za nakup opremo, glasbila in druge pripomočke 500 EUR oz. so v izjemnih primerih zneski višji, če tako presodi strokovna komisija zaradi širšega javnega interesa projektov na področju kulture za Občino Mirna.

#### 1818 Sofinanciranje strokovne službe in organov zveze kulturnih društev

Sredstva v višini 150 EUR se po postopku javnega razpisa zagotovijo ZKD za sofinanciranje materialnih stroškov, kot so računovodski, bančni, poštni in stroški pisarniškega materiala.

#### 1819 Založništvo

Na postavki 1819, konto 412000 so zagotovljena sredstva za sofinanciranje založniške dejavnosti v višini 1.000 EUR. Sredstva bodo dodeljena posameznim upravičenim izvajalcem po postopku javnega razpisa. Za leto 2019 maksimalna višina sofinanciranja za založništvo po merilih in kriterijih iz Pravilnika znaša 1.000 EUR oz. so v izjemnih primerih zneski višji, če tako presodi strokovna komisija zaradi širšega javnega interesa projektov na področju kulture za Občino Mirna.

Na postavki založništvo, konto 402003 je zagotovljenih 1.000 EUR za izdajo knjig, zloženk glede na potrebe, ki se izkažejo čez leto. Sredstva se porabijo po postopku javnega naročanja.

### ***Podprogram Mediji in avdiovizualna kultura***

#### 1809 Izdajanje občinskega glasila

Občina Mirna izdaja okvirno štirikrat letno informator, ki se brezplačno razdeli vsem gospodinjstvom v Občini Mirna, s čemer se zagotavlja obveščenost oziroma informiranost vseh občanov o dogajanju v občini. Sredstva so namenjena za plačilo uredniškega dela in za tisk informatorja, ki se razdeli po gospodinjstvih. Na postavki je zagotovljenih 2.500 EUR.

### ***Podprogram Drugi programi v kulturi***

#### 1811 Investicije in investicijsko vzdrževanje kulturnih domov in večnamenskih centrov

Predvidena je postopna adaptacija in prenova KD Partizan, ki poteka v več fazah. V okviru te proračunske postavke so planirana sredstva v skupni višini 50.000 EUR, in sicer za investicijsko vzdrževanje oziroma načrte in drugo projektno dokumentacijo za legalizacijo objekta.

#### 1820 Interventna sredstva za kulturo

V okviru tega podprograma se v skladu s 102. čl. ZUJIK in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za sofinanciranje kulturnih projektov in javnih kulturnih programov iz interventnih sredstev. Na postavki so zagotovljena interventna sredstva v višini 500 EUR, in sicer za sofinanciranje javnih kulturnih programov, javnih kulturnih prireditev in izobraževanj, za nakup opreme ter investicije v prostore za kulturne dejavnosti. Sredstva bodo v skladu s 102. členom ZUJIK dodeljena posameznim izvajalcem brez javnega razpisa.

#### 1823 Tekoče vzdrževanje kulturnih domov in večnamenskih centrov

Sredstva so namenjena za materialne stroške – za vzdrževanje kulturnega doma Partizan (stroški ogrevanja, čiščenja...). Sredstva so zagotovljena v višini 17.700 EUR.

#### ***Podprogram Zoološki in botanični vrtovi, akvariji, arboretumi ipd.***

##### 1825 Učne in sprehajalne poti

V okviru postavke se zagotovijo sredstva v višini 10.000 EUR za izdelavo projektne dokumentacije, nadalje pa pričetek del z ureditvijo poti, zasaditvijo dreves in vodnih motivov.

### **2.3. Cilji in načela**

Cilj je sprejetje Letnega programa kulture za leto 2019, na podlagi katerega se bo med drugim objavil tudi razpis za sofinanciranje kulturnih programov in projektov, podpisale pogodbe in podobno.

Letni izvedbeni program kulture za leto 2019 se udejanja preko programov javnih zavodov, javnega sklada, javnih razpisov za financiranje javnih kulturnih programov in kulturnih projektov. Javni interes za kulturo Občine Mirna se uresničuje z zagotavljanjem pogojev za kulturno ustvarjalnost, dostopnost kulturnih dobrin, kulturno raznolikost, slovensko kulturno identiteto.

Letni program kulture določa programe na področju kulture, ki se sofinancirajo iz javnih sredstev, obseg in vrsto dejavnosti, potrebnih za njegovo uresničevanje ter obseg sredstev, ki se zagotavljajo v proračunu Občine Mirna.

### **2.4. Ocena finančnih in drugih posledic**

Občina Mirna bo po sprejetem letnega programa kulture objavila javni razpis za sofinanciranje kulturnih programov in projektov za leto 2019. Ostala zagotovljena sredstva se porabljajo v skladu s prejeta zakonodajo, odloki, pravilniki in pogodbami, sklenjenimi s posameznimi javnimi zavodi.

### **3. Pravna podlaga**

- Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 – ZNOrg),
- Resolucija o Nacionalnem programu za kulturo 2014-2017 (Uradni list RS, št. 99/2013),
- Zakon o knjižničarstvu (Ur. l. RS, št. 87/2001, 96/2002-ZUJIK, 92/2015),
- Zakon o varstvu kulturne dediščine (Ur. l. RS, št. 16/2008, 123/2008, 8/2011, 30/2011 Odl.US: U-I-297/08-19, 90/2012, 111/2013, 32/16 in 21/18 – ZNOrg),
- Zakon o vojnih grobiščih (Uradni list RS, št. 65/03, 72/09 in 32/17),
- Odlok o ustanovitvi Centra za izobraževanje in kulturo Trebnje (Ur. l. RS, št. 109/2013),
- Odlok o ustanovitvi Knjižnice Pavla Golie Trebnje (Ur. l. RS, št. 107/2013).

- Pravilnik o postopku, pogojih in merilih za sofinanciranje programov in projektov na področju ljubiteljske kulture v Občini Mirna (Uradno glasilo slovenskih občin št. 4/2015, 61/16),
- Lokalni program za kulturo Občine Mirna (2015-2018), sprejet na 4. redni seji 2015, dne 14.4.2015.

#### 4. Predlog sklepov

1. Sprejme se Letni program kulture v občini Mirna za leto 2019 v predloženi vsebini. Letni program kulture je usklajen s sprejetim proračunom Občine Mirna za leto 2019 in se uskladi z morebitnim rebalansom med proračunskim letom 2019 oziroma prerazporeditvami, ki jih skladno z veljavnim Odlokom o proračunu lahko sprejme župan oziroma občinski svet.

2. Občinski svet Občine Mirna na podlagi 68. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo ugotavlja javni interes za delovanje Javnega Sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti, OI Trebnje, v občini Mirna in za občane občine Mirna ter zagotavlja v proračunu Občine Mirna za leto 2019 sredstva v okvirni skupni višini 11.500,00 EUR za bogatitev programov sklada, namenjenim kulturnim društvom oziroma lokalnemu programu, ter za sofinanciranje strokovne službe za pomoč izvajalcem kulturnih programov in pripravi drugih projektov s področja kulture. Drugega strokovnega delavca na Območni izpostavi delno sofinancirajo štiri občine (Trebnje, Mokronog- Trebelno, Šentrupert in Mirna), delno pa JSKD. Delež občin za sofinanciranje drugega strokovnega delavca se deli med štiri občine po delitvenem ključu – število prebivalcev.

Pripravila:  
Valerija Jarm,  
višja svetovalka I

